
先閱讀本文

IBM Tivoli Configuration Manager 4.2 版

IBM® Tivoli® Configuration Manager 4.2 版是一種多平台環境中控制軟體配送以及資產管理的解決方案。本產品著重於在複雜的分散式企業環境中部署及管理軟體。IBM Tivoli Configuration Manager 是一種關鍵的解決方案，可迅速且有效地將複雜的關鍵式任務或桌面生產力應用程式，從中心點部署至多個位置，並輕鬆、快速且正確地彙集及維護硬體與軟體資產的相關資產管理資訊。

Tivoli Configuration Manager 由下列主要元件所構成：

- Inventory
- Software Distribution

使用 Software Distribution 後，您便可以在網路內從遠端安裝、配置以及更新軟體。

Inventory 讓您在分散式環境內彙集及維護最新的資產管理資訊。如此可幫助系統管理者及會計人員管理複雜且分散式的企業。

Tivoli Configuration Manager 也提供下列服務：

- Activity Planner
- Change Manager
- Resource Manager
- Web Interface
- Enterprise Directory Query Facility

Activity Planner 讓您能定義一組來自不同應用程式的活動、在一個活動計劃中送出或排定計劃來執行，以及監視計劃的執行。

Change Manager 與 Activity Planner 共同合作支援大型網路內的軟體配送、資產管理及變更管理。它使用參照模型來簡化網路環境的管理。

Resource Manager 可以與 Software Distribution 及 Inventory 一起搭配使用，以執行常用裝置的管理作業。Resource Manager 安裝於 Tivoli 伺服器以及閘道上。

您可以使用 Web Interface 來安裝及管理各種不同的 Tivoli Configuration Manager Web 物件。Web Interface 有一個伺服器元件，可從 Tivoli 區域將軟體套件、資產管理設定檔，以及參照模型傳出至 Web Gateway，它們會一直儲存在那裡，直到被 Web Interface 端點取回為止。

使用企業目錄整合後，您便可以利用儲存在企業目錄內的組織資訊，以便判定軟體配送或資產管理掃描的一組目標。Enterprise Directory Query Facility 可讓您選取特定的目錄物件，或目錄物件的配置區，以作為參照模型或活動計劃的預訂端。

套件內容

此套件包含下列的安裝媒體套件及相關說明文件：

- IBM Tivoli Configuration Manager 4.2 版
- Tivoli Management Framework 4.1 版
- IBM Tivoli Access Manager for e-business 3.9 版
- IBM WebSphere® Application Server 進階版 4.0 版
- IBM Tivoli Enterprise™ Data Warehouse 1.1 版，其中包括 IBM DB2® 7.2 版

安裝 IBM Tivoli Configuration Manager 4.2 版之前，您必須先安裝 Tivoli Management Framework 4.1 版。若您未收到一份 Tivoli Management Framework 4.1 版，請洽詢「客戶支援中心」來訂購。

說明文件導引

Tivoli Configuration Manager 4.2 版

學習關於...	請閱讀...	其中包含...
瞭解 Tivoli Configuration Manager	介紹 <i>IBM Tivoli Configuration Manager IBM Tivoli Configuration Manager Release Notes</i>	<ul style="list-style-type: none"> • IBM Tivoli Configuration Manager 的概念、元件及服務。
安裝 Tivoli Configuration Manager	<i>IBM Tivoli Configuration Manager 規劃與安裝 IBM Tivoli Configuration Manager Release Notes IBM Tivoli Configuration Manager Upgrade Scenarios</i> (請參閱下面的附註)	<ul style="list-style-type: none"> • 設計配置管理環境 • 實體與邏輯設計 • 安裝、升級及解除安裝 Tivoli Configuration Manager • 安裝問題的疑難排解
使用 Tivoli Configuration Manager 的元件與服務	<i>IBM Tivoli Configuration Manager Software Distribution 使用手冊 IBM Tivoli Configuration Manager Inventory 使用手冊 IBM Tivoli Configuration Manager User's Guide for Deployment Services IBM Tivoli Configuration Manager Release Notes</i>	<ul style="list-style-type: none"> • 使用這些介面來管理配置管理環境 • 管理由 Tivoli Configuration Manager 所使用的資源和管理者 • 準備、規劃，以及配送軟體套件 • 管理硬體與軟體資產管理。
使用指令來執行配置管理作業	<i>IBM Tivoli Configuration Manager Reference Manual for Software Distribution IBM Tivoli Configuration Manager Inventory 使用手冊 IBM Tivoli Configuration Manager User's Guide for Deployment Services IBM Tivoli Configuration Manager Release Notes</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Tivoli Configuration Manager 指令 • Tivoli Configuration Manager 原則
問題的疑難排解	<i>IBM Tivoli Configuration Manager Software Distribution 使用手冊 IBM Tivoli Configuration Manager Inventory 使用手冊 IBM Tivoli Configuration Manager User's Guide for Deployment Services IBM Tivoli Configuration Manager Database Schema Reference IBM Tivoli Configuration Manager Messages and Codes IBM Tivoli Configuration Manager Release Notes</i>	<ul style="list-style-type: none"> • 判定配置管理作業的問題 • 維護配置管理環境 • 有關 Tivoli Configuration Manager 所使用的檢視畫面、查詢及表格的明細 • 有關 Tivoli Configuration Manager 所產生的訊息與訊息碼明細

說明文件導引

Tivoli Management Framework 4.1 版

學習關於...	請閱讀...	其中包含...
建立部署計畫	<i>Tivoli Management Framework Planning for Deployment Guide</i> <i>Tivoli Management Framework Release Notes</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Tivoli Management Framework 的概念、元件及服務 • 設計您的 Tivoli 環境 • 硬體與網路注意事項 • 實體與邏輯設計
安裝 Tivoli Management Framework 安裝及使用 Tivoli Software Installation Service	<i>Tivoli Enterprise 安裝手冊</i> <i>Tivoli Management Framework Release Notes</i>	<ul style="list-style-type: none"> • 安裝及升級 Tivoli 管理區的伺服器與受管理資源 • 安裝及升級 Tivoli Software Installation Service • 安裝 Tivoli Desktop for Windows® • 解除安裝 Tivoli Management Framework • 安裝問題的疑難排解
使用 Tivoli Management Framework 服務	<i>Tivoli Management Framework 使用手冊</i> <i>Tivoli Management Framework Release Notes</i> <i>Tivoli Task Library Language Developer's Guide</i>	<ul style="list-style-type: none"> • 使用 Tivoli 桌面與指令行來管理您的 Tivoli 環境 • Tivoli 管理的資源與管理者 • 原則與原則區 • 配置管理 • 使用查詢機能 • 通知及作業庫 • Tivoli 排程器
使用指令與原則來執行 Tivoli 作業	<i>Tivoli Management Framework Reference Manual</i> <i>Tivoli Management Framework Release Notes</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Tivoli Management Framework 指令 • Tivoli 定義的原則
若是在非英文環境中之安裝及使用 Tivoli Management Framework	<i>Tivoli Enterprise 安裝手冊</i> <i>Tivoli Management Framework Release Notes</i>	<ul style="list-style-type: none"> • 在非英文環境中安裝 • 在非英文環境中使用 Tivoli Management Framework
您的 Tivoli 環境中之問題的疑難排解	<i>Tivoli Management Framework 維護與疑難排解手冊</i> <i>Tivoli Management Framework Release Notes</i>	<ul style="list-style-type: none"> • 維護 Tivoli 環境 • 維護 Tivoli 物件資料庫 • 使用疑難排解工具 • 判定端點的問題

安裝導引

升級為 Tivoli Configuration Manager 4.2 版

下列的表格彙總要將哪些版本的 Tivoli Management Framework、Tivoli Inventory 及 Tivoli Software Distribution 安裝在您的系統上，以便升級為 Tivoli Configuration Manager 4.2 版。

此表格僅顯示主要的升級步驟。亦即不會顯示，像是從 Software Distribution 4.0 版升級至 Software Distribution 4.2 版元件時，過渡期間的 Software Distribution 4.1 版之移動。顯示有關升級的明細之實務，包括像是將檔案套件移轉至軟體套件、移轉資料綱目表格、在升級前後套用正確的修補程式集、執行升級前後要執行的特定動作等，在 *IBM Tivoli Configuration Manager 升級實務手冊 4.2 版* 的文件中都有提供。此文件包含了最豐富且最新的 Tivoli Configuration Manager 的升級資訊，您可於下列網址中取得。

http://www.ibm.com/software/sysmgmt/products/support/Field_Guides.html

若要啟用非英文環境的 IBM Tivoli Configuration Manager，您必須安裝位於適當的語言支援 CD 上的映像檔。

若現行版本為...	請遵循下列步驟...
Tivoli Management Framework 3.6.x 版 Tivoli Inventory 3.6.x 版 Tivoli Software Distribution 3.6.x 版	<ol style="list-style-type: none">1. 升級為 Tivoli Management Framework 4.1 版。2. 將 Tivoli Inventory 3.6.x 版升級為 Tivoli Inventory 4.2 版元件。3. 將 Tivoli Software Distribution 3.6.x 版升級為 Tivoli Software Distribution 4.2 版元件。
Tivoli Management Framework 3.7 版 B 修訂版，或 Tivoli Management Framework 3.7.1 版 Tivoli Inventory 3.6.x 版 Tivoli Software Distribution 3.6.x 版	<ol style="list-style-type: none">1. 升級為 Tivoli Management Framework 4.1 版。2. 將 Tivoli Inventory 3.6.x 版升級為 Tivoli Inventory 4.2 版元件。3. 將 Tivoli Software Distribution 3.6.x 版升級為 Tivoli Software Distribution 4.2 版元件。
Tivoli Management Framework 3.7.1 版 Tivoli Inventory 4.0 版 Tivoli Software Distribution 3.6.x 版	<ol style="list-style-type: none">1. 升級為 Tivoli Management Framework 4.1 版。2. 將 Tivoli Inventory 4.0 版升級為 Tivoli Inventory 4.2 版元件。3. 將 Tivoli Software Distribution 3.6.x 版升級為 Tivoli Software Distribution 4.2 版元件。
Tivoli Management Framework 3.7 版 B 修訂版，或 Tivoli Management Framework 3.7.1 版 Tivoli Inventory 3.6.x 版 Tivoli Software Distribution 4.0 版	<ol style="list-style-type: none">1. 升級為 Tivoli Management Framework 4.1 版。2. 將 Tivoli Inventory 3.6.x 版升級為 Tivoli Inventory 4.2 版元件。3. 將 Tivoli Software Distribution 4.0 版升級為 Tivoli Software Distribution 4.2 版元件。
Tivoli Management Framework 3.7.1 版 Tivoli Inventory 4.0 版 Tivoli Software Distribution 4.0 版	<ol style="list-style-type: none">1. 升級為 Tivoli Management Framework 4.1 版。2. 將 Tivoli Inventory 4.0 版升級為 Tivoli Inventory 4.2 版元件。3. 將 Tivoli Software Distribution 4.0 版升級為 Tivoli Software Distribution 4.2 版元件。
Tivoli Management Framework 3.7 版 B 修訂版 Linux Tivoli 管理區上的 Tivoli Software Distribution 4.0 版	<ol style="list-style-type: none">1. 將 Tivoli Management Framework 3.7 版 B 修訂版升級為 Tivoli Management Framework 4.1 版。2. 透過 Tivoli Configuration Manager 4.2 版的首次安裝，來安裝 Tivoli Inventory 4.2 版元件。3. 透過 Tivoli Configuration Manager 4.2 版的首次安裝，將 Tivoli Software Distribution 4.0 升級為 Software Distribution 4.2 元件。

若現行版本為...	請遵循下列步驟...
Tivoli Management Framework 3.7.1 版 Tivoli Inventory 4.0 版 Linux 上的 Tivoli Software Distribution 4.0 版	<ol style="list-style-type: none"> 1. 將 Tivoli Management Framework 3.7.1 版升級為 Tivoli Management Framework 4.1 版。 2. 透過 Tivoli Configuration Manager 4.2 版的升級安裝，將 Tivoli Inventory 4.0 版升級為 Inventory 4.2 版元件。 3. 透過 Tivoli Configuration Manager 4.2 版的首次安裝，將 Tivoli Software Distribution 4.0 版升級為 Software Distribution 4.2 版元件。
這些版本的兩個路徑中的第一個： Tivoli Management Framework 3.7 版 B 修訂版 Tivoli Inventory 3.6.2 版 Tivoli Software Distribution 4.0 版	<ol style="list-style-type: none"> 1. 將 Tivoli Management Framework 3.7 版 B 修訂版升級為 Tivoli Management Framework 4.1 版。 2. 透過 Tivoli Configuration Manager 4.2 版的首次安裝，將 Tivoli Inventory 3.6.2 版升級為 Tivoli Inventory 4.2 版元件。 3. 透過 Tivoli Configuration Manager 4.2 版的首次安裝，將 Tivoli Software Distribution 4.0 版升級為 Software Distribution 4.2 版元件。
這些版本的兩個路徑中的第二個： Tivoli Management Framework 3.7 版 B 修訂版 Tivoli Inventory 3.6.2 版 Tivoli Software Distribution 4.0 版	<ol style="list-style-type: none"> 1. 將 Tivoli Management Framework 3.7 版 B 修訂版升級為 Tivoli Management Framework 4.1 版。 2. 透過 Tivoli Configuration Manager 4.2 版的首次安裝，將 Tivoli Inventory 3.6.2 版升級為 Tivoli Inventory 4.2 版元件。 3. 將 Tivoli Software Distribution 4.0 版升級為 Tivoli Software Distribution 4.1 版。 4. 套用 Configuration Manager 4.2 版的升級版。
Tivoli Management Framework 3.7.1 版 Tivoli Inventory 3.6.x 版 Tivoli Software Distribution 4.1 版	<ol style="list-style-type: none"> 1. 將 Tivoli Management Framework 3.7.1 版升級為 Tivoli Management Framework 4.1 版。 2. 將 Tivoli Inventory 3.6.x 版升級為 Tivoli Inventory 4.0 版。 3. 套用 Configuration Manager 4.2 版的升級版。
Tivoli Management Framework 3.7.1 版 Tivoli Inventory 4.0 版 Tivoli Software Distribution 4.1 版	<ol style="list-style-type: none"> 1. 套用 Configuration Manager 4.2 版的升級版。

© Copyright International Business Machines Corporation 2000, 2002. All rights reserved.

IBM、Tivoli、DB2、Tivoli Enterprise，以及 WebSphere 為 IBM 公司在美國或（及）其他國家的商標或註冊商標。

其他公司、產品及服務名稱，可能是其他公司的商標或服務標誌。

US Government Users Restricted Rights - Use, duplication, or disclosure restricted by GSA ADP Schedule Contract with IBM Corp.

Part Number: CT1CTTC

Program Number: 5724-C06

GI10-6408-01